



TSA 160 NT
TSA 160 NT F
TSA 160 NT Z
TSA 160 NT Invers
TSA 160 NT Z-Invers
TSA 160 NT-IS
TSA 160 NT F-IS
TSA 160 NT Z-IS
TSA 160 NT-IS / TS
TSA 160 NT Z-IS / -TS

150702-04

Izvorne upute za uporabu
HR Korisnički priručnik

Kazalo sadržaja

1	Uvod	3
1	Simboli i znakovi	3
2	Odgovornost za proizvod	3
3	Posebni slučajevi.....	3
4	Dodatne informacije	3
5	Pojmovi.....	4
2	Osnovne sigurnosne upute.....	6
1	Za korisnika.....	6
2	Za servisnog tehničara	6
3	Namjenska uporaba	6
3	Opis.....	7
1	Vrste montaže i izvedbe.....	7
2	Konstrukcija	7
3	Pregled načina rada.....	8
4	Elementi za rukovanje.....	8
5	Vrata u normalnom načinu rada	10
4	Rukovanje.....	11
1	Odabir načina rada.....	11
5	Uklanjanje smetnji.....	13
6	Čišćenje i održavanje.....	14
1	Čišćenje	14
2	Održavanje.....	14
3	Stručna provjera.....	15
7	Tehnički podatci.....	15

1 Uvod

1 Simboli i znakovi

Upozorenja

U ovim uputama upotrebljavaju se upozorenja koja upozoravaju na materijalne štete i tjelesne ozljede.

- ▶ Uvijek pročitajte ove upute i pridržavajte ih se.
- ▶ Slijedite sve mjere označene simbolom i riječju upozorenja.

Simbol	Riječ upozorenja	Značenje
	OPREZ	Opasnosti za osobe. Nepoštovanje može dovesti do lakih i srednje teških ozljeda.

Drugi simboli i prikazi

Da bi ispravno rukovanje bilo jasno, važne informacije i tehničke upute posebno su istaknute.

Simbol	Značenje
	znači „Važna napomena”, Informacije o izbjegavanju materijalnih šteta
	znači „Dodatna informacija” Korisnik treba obratiti poveću pozornost na važne dodatne informacije. Iako nema opasnosti za osobe ili imovinu, posebno je korisno pažljivo pročitati dodatne informacije.
▶	Simbol za radnju: Ovdje morate nešto učiniti. ▶ U slučaju više koraka radnje poštujujte redoslijed.

2 Odgovornost za proizvod

U skladu s odgovornošću proizvođača za svoje proizvode, koja je definirana Zakonom o odgovornosti za proizvod, trebate obratiti pozornost na informacije koje se nalaze u ovoj brošuri (informacije o proizvodu i namjenska uporaba, pogrešna uporaba, snaga proizvoda, održavanje proizvoda, obavezne informacije i instrukcije). Njihovo nepoštovanje oslobađa proizvođača obaveze odgovornosti.

3 Posebni slučajevi

U određenim slučajevima podaci mogu odstupati od podataka navedenih u ovom korisničkom priručniku. Primjeri:

- posebno ožičenje
- posebno namještene funkcije (parametri)
- poseban softver
- ▶ Dodatne informacije dobit ćete od nadležnog servisnog tehničara.

4 Dodatne informacije

Informacije za puštanje u rad i servis pronaći ćete u sljedećim dokumentima:

- Priključna shema TSA 160 NT
- Upute za montažu TSA 160 NT

5 Pojmovi

Pojam	Objašnjenje
Strana spojnica	Strana vrata na kojoj se nalaze spojnice na koje je ovješeno krilo vrata. Za stranu vrata koja se uobičajeno nalazi u smjeru otvaranja.
Strana suprotno spojnica	Strana vrata koja se nalazi suprotno spojnicama. Za stranu vrata koja se uobičajeno nalazi u smjeru zatvaranja.
Aktivno krilo vrata	Glavno krilo dvokrilnih vrata. Kod prolaska kroz vrata aktivno krilo se otvara prvo, a zatvara kao zadnje krilo vrata.
Pasivno krilo	Pasivno krilo dvokrilnih vrata. Kod prolaska kroz vrata pasivno krilo smije se otvoriti tek nakon što aktivno krilo izađe iz položaja zatvaranja i mora se ponovo zatvoriti tek kao prvo krilo vrata.
Upravljački element iznutra (KI)	Tipkala, prekidači ili detektori kretanja za upravljanje pogonom vrata. Upravljački element nalazi se unutar prostorije koju zatvaraju vrata. Funkcija upravljanja u radnim stanjima AUTOMATIKA i SAMO IZLAZ ¹⁾ . U načinu rada NOĆ/ISKLJUČENO upravljački element nema funkcije.
Upravljački element izvana (KA)	Tipkala, prekidači ili detektori kretanja za upravljanje pogonom vrata. Upravljački element nalazi se izvan prostorije koju zatvaraju vrata. Funkcija upravljanja u radnom režimu AUTOMATIKA. U načinima rada SAMO IZLAZ ¹⁾ i NOĆ/ISKLJUČENO upravljački element nema funkcije.
Upravljački element Ovlašten (KB)	Kontrola pristupa (npr. tipkalo s ključem ili uređaj za očitavanje kartice) za upravljanje pogonom vrata od strane ovlaštenih osoba. Funkcija upravljanja nije aktivna u načinima rada AUTOMATIKA, SAMO IZLAZ ¹⁾ i NOĆ/ISKLJUČENO.
Upravljački element s funkcijom strujnog impulsa	Tipkalo za otvaranje i zatvaranje vrata. Funkcija upravljanja samo u načinima rada AUTOMATIKA i SAMO IZLAZ ¹⁾ . Vrata se na prvi pritisak tipke automatski otvaraju, a na drugi pritisak automatski ponovo zatvaraju. Funkcija se može aktivirati pri puštanju u radu pomoću parametriranja.
Push&Go	Ako se vrata kod aktivirane blokade položaja zatvaranja ručno pritisnu iz zatvorenog položaja, vrata se automatski otvaraju čim se prekorači određeni kut otvaranja koji se može namjestiti.
Sigurnosni senzor za „otvaranje“ (SIO)	Javljač prisutnosti (npr. aktivno infracrveno svjetlosno tipkalo) za osiguranje područja zakretanja vrata u smjeru otvaranja. Senzor je u pravilu smješten na strani spojnica vrata na krilu vrata.
Sigurnosni senzor za „zatvaranje“ (SIS)	Javljač prisutnosti (npr. aktivno infracrveno svjetlosno tipkalo) za osiguranje područja zakretanja vrata u smjeru zatvaranja. Senzor je u pravilu smješten na strani suprotno spojnica vrata na krilu vrata.
Zaustavljanje	Samozaključavajući prekidač pomoću kojeg se u slučaju opasnosti može aktivirati trenutno zaustavljanje pogona vrata. Pogon vrata zastaje u trenutnom položaj sve dok korisnik ponovo ne otključa prekidač za zaustavljanje i time prekine situaciju zaustavljanja.
Regulacija redoslijeda zatvaranja	Električna regulacija redoslijeda zatvaranja: U normalnom pogonu kod dvokrilnih pogona vrata upravljanje pogona vrata regulira redoslijed zatvaranja krila vrata. Pritom se najprije zatvara pasivno krilo. Aktivno krilo ostaje u otvorenom položaju sve dok ne istekne vrijeme zadržavanja u otvorenom položaju pasivnog krila. Aktivno krilo se tek tada počinje zatvarati. Integrirana regulacija redoslijeda zatvaranja (-IS): U slučaju nestanka struje kod dvokrilnih sustava vrata s TSA 160 NT-F-IS redoslijed zatvaranja mehanički se regulira. Krila vrata se zatvaraju putem spremnika energije pogona, pri čemu integrirana mehanička regulacija zatvaranja drži aktivno krilo vrata otvorenim kod kuta otvaranja od oko 30° prije nego dođe do zatvorenog položaja. Kada pasivno krilo dođe do položaja zatvaranja, putem mehanike integrirane regulacije redoslijeda zatvaranja oslobađa aktivno krilo na način da se i ono u potpunosti može zatvoriti.

¹⁾ Način rada SAMO IZLAZ može se odabrati samo pomoću opsijskog mehaničkog programskog prekidača.

Pojam	Objašnjenje
Elektroprihvatnik vrata	Elektroprihvatnik na radnu struju Izvedba kao otvarač vrata na izmjeničnu ili istosmjernu struju. Pri aktiviranju pogona vrata upravljanje pogona vrata otvara elektroprihvatnik ako se vrata pritom nalaze u zatvorenom položaju. Elektroprihvatnik ostaje uključen sve dok vrata ne izađu iz zatvorenog položaja. Elektroprihvatnik na struju mirovanja Izvedba kao otvarač vrata na istosmjernu struju. Elektroprihvatnik se pri aktiviranju pogona vrata isključuje ako su vrata u zatvorenom položaju. Elektroprihvatnik ostaje isključen sve dok vrata ne izađu iz zatvorenog položaja.
Povratna dojava zasuna	Povratna dojava zasuna je kontakt integriran u kvaku na vratima koji pri mehaničkom zatvaranju vrata aktivira zaporni svornjak brave vrata. Potonji javlja upravljanju da su vrata mehanički zaključana i da ih pogon vrata zbog toga ne može otvoriti. Upravljanje u tom slučaju ignorira pokušaje aktiviranja od strane svih upravljačkih elemenata.
Reset	Tipkalo za ponovno puštanje u rad pogona nakon uključivanja radnog napona ili nakon gašenja požarnog alarma. Aktiviranjem tipkala aktivira se samopridržni sklop integriran u pogonu, čime se uključuje i pogon.
Udarna funkcija	Pri zatvaranju u bezstrujnom stanju brava elektroprihvatnika vrata sprječava zatvaranje krila vrata. Da bi vrata pri zatvaranju mogla sigurno preskočiti bravu, pri postizanju određenog kuta otvaranja aktivira se prekidač limitator integriran u pogonu i smanjuje snaga kočenja. Vrata ubrzavaju i povećanom brzinom ulaze u bravu. U bezstrujnom stanju ovu funkciju regulira upravljanje pogona.

2 Osnovne sigurnosne upute

1 Za korisnika

Prije puštanja vrata u rad pažljivo pročitajte i poštujujte ovaj korisnički priručnik. Uvijek treba poštovati sljedeće sigurnosne upute:

- Trebate poštovati uvjete rada, održavanja i servisiranja koje je propisala tvrtka GEZE.
- Puštanje u rad, propisane radove montaže, održavanja i servisiranja trebaju provoditi stručne osobe koje je ovlastila tvrtka GEZE.
- Spajanje na mrežni napon treba izvršiti kvalificirani električar.
- Bez odobrenja tvrtke GEZE na sustavu se ne smiju izvoditi nikakve preinake.
- Kod vlastitih preinaka na uređaju tvrtka GEZE ne jamči za štete koji bi uslijed toga mogle nastati.
- Korisnik je odgovoran za siguran rad sustava.
- Servisni tehničar treba redovito provjeravati siguran rad sustava.
- Ako sigurnosne naprave nisu dobro namještene i zbog toga više ne ispunjavaju predviđenu svrhu, daljnje korištenje više nije dopušteno. Trebate odmah obavijestiti servisnog tehničara.
- Osigurajte da je na staklenim krilima vidljivo nalijepljena sigurnosna naljepnica i da je u čitljivom stanju.
- Zaštitite programski prekidač od neovlaštenog pristupa.
- Opasnost od ozljeda na oštrim rubovima na pogonu pri skidanju poklopca
- Opasnost od ozljeda na dijelovima koji vise
- Uređaj smiju upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su upućene u sigurnu uporabu uređaja i opasnosti koje iz toga mogu proizaći.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju izvoditi čišćenje i korisničko održavanje bez nadzora.

2 Za servisnog tehničara

- Tvrtka GEZE ne preuzima odgovornost u slučaju kombiniranja s uređajima drugih proizvođača.
- Proizvodi drugih proizvođača smiju se kombinirati s originalnim dijelovima samo uz odobrenje tvrtke GEZE. Za popravak i održavanje smijete upotrebljavati samo originalne dijelove tvrtke GEZE.
- Mrežni priključak i provjeru zaštitnog vodiča treba izvesti u skladu s DIN VDE 0100-610.
- Kao rastavnu napravu na strani mreže upotrijebite automatski osigurač od 16-A na lokaciji koji uređaj odvaja od mreže.

3 Namjenska uporaba

Pogoni zaokretnih vrata TSA A160 NT namijenjeni su za automatsko otvaranje i zatvaranje zaokretnih vrata.

Prethodno naveden pogon vrata prikladan je

- isključivo za uporabu u suhim prostorijama
- u ulaznom i unutarnjem području prolaska pješaka u radioničkim pogonima i javnim područjima
- u privatnom području.

Pogon vrata TSA 160 NT / TSA 160 NT IS/TS

- smije se koristiti na evakuacijskim izlazima i izlazima za spašavanje
- **ne** smije se koristiti na protupožarnim i protudimnim vratima
- **ne** smije se koristiti u područjima u kojima postoji opasnost od eksplozija.

Pogon vrata TSA 160 NT F/ TSA 160 NT F-IS

- smije se koristiti na evakuacijskim izlazima i izlazima za spašavanje
- smije se koristiti na protupožarnih i protudimnim vratima
- **ne** smije se koristiti u područjima u kojima postoji opasnost od eksplozija.

Pogon vrata TSA 160 NT Invers

- uglavnom je predviđen za uporabu na evakuacijskim vratima i vratima za dovod zraka kod sustava za odvod dima i topline
- **ne** smije se koristiti u područjima u kojima postoji opasnost od eksplozija.

3 Opis

1 Vrste montaže i izvedbe

Dijelovi sustava i opcije

- Pogon vrata može se ugraditi na gornju prečku na nadvratnik na stranu spojnica ili suprotno spojnica.
- Pogon vrata postoji u 1-krilnoj i 2-krilnoj izvedbi.
- Sustavi TSA 160 NT F-IS i TSA 160 NT IS/TS mogu se ugraditi samo na gornju prečku.

2 Konstrukcija

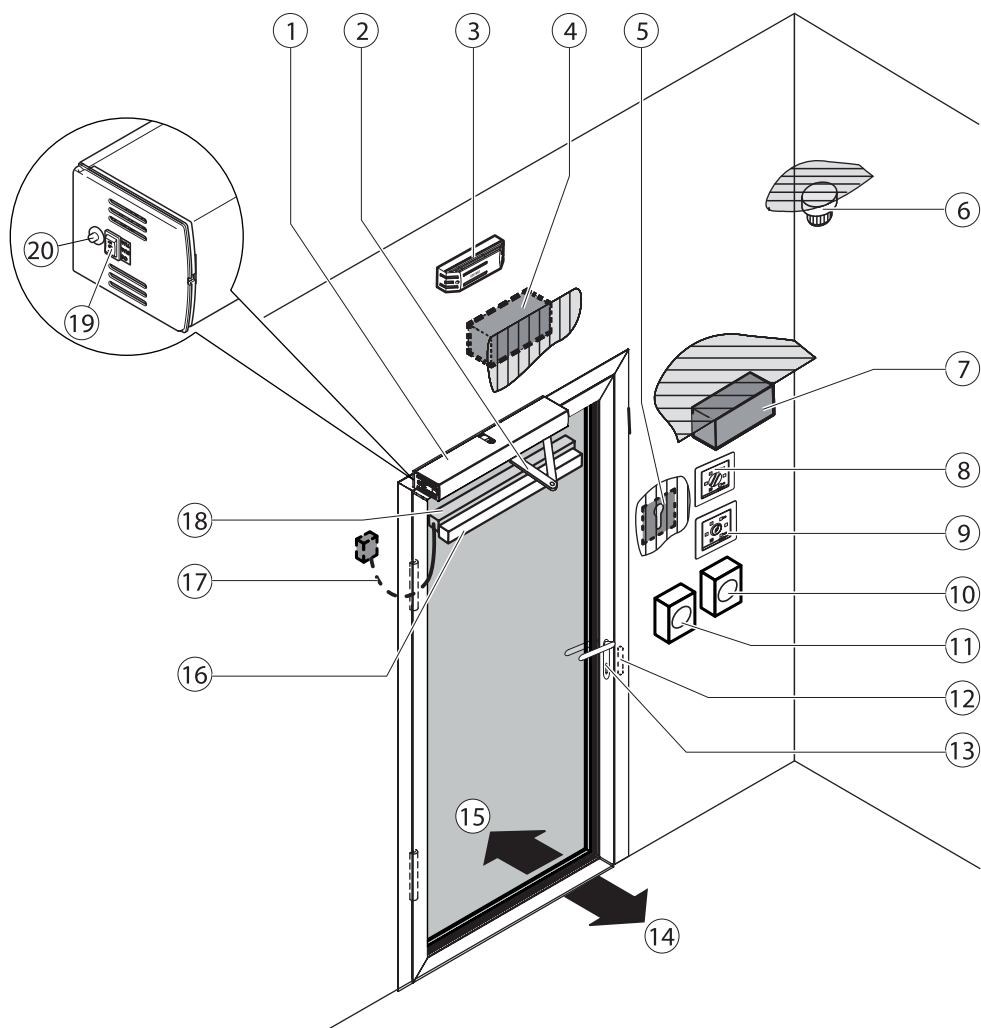


Prikazani sustav vrata je načelni prikaz.

Iz tehničkih se razloga ovdje nisu se mogle prikazati sve mogućnosti.

Elementi za rukovanje mogu se individualno rasporediti.

Primjer: Pogon vrata TSA 160 NT, 1-krilni, nadvratna montaža



- | | |
|--|--|
| 1 Pogon vrata | 11 Prekidno tipkalo ZATVARANJE VRATA *) |
| 2 Šipka ili vodilica kotačića | 12 Električni otvarač vrata (na lokaciji) |
| 3 Upravljački uređaj dimnih prekidača *) | 13 Kvaka vrata s bravom (na lokaciji) |
| 4 Upravljački element Izvana (KA) (opcija) | 14 Zgrada iznutra |
| 5 Upravljački element Ovlašten (KB) (opcija) | 15 Zgrada izvana |
| 6 Dimni prekidač *) | 16 Sigurnosni senzor za „zatvaranje“ (SIS) (opcija) |
| 7 Upravljački element Iznutra (KI) (opcija) | 17 Prijelazni kabel vrata (opcija) |
| 8 Programski prekidač (opcija) | 18 Sigurnosni senzor za „otvaranje“ (SIO) (opcija) |
| 9 Zatvorivi mehanički programski prekidač (MPS-ST) za deblokiranje programskog prekidača | 19 Interni programski prekidač |
| 10 Prekidač za zaustavljanje (opcija) | 20 Tipkalo ponovno pokretanje(F Reset) (samo TSA 160 NT F) |

*) opcijski, u kombinaciji s TSA 160 NT F

3 Pregled načina rada

Na TSA 160 NT se mogu namjestiti sljedeći načini rada:

- Automatski način rada
- Samo izlaz
- Trajno otvoreno
- Noć
- ISKLJ.

Način rada	TPS*	MPS/MPS-ST**	DPS***		Objašnjenja
			Tipka	Zaslon	
Automatika				<i>Auto</i>	Vrata se otvaraju i ponovo zatvaraju. Upravljački elementi iznutra i izvana su aktivni. Vidi i poglavlje 3.5.
▫ Otvaranje 2 krila					Istovremeni pritisak obje tipke mijenja način rada između otvaranja 1 krila i otvaranja 2 krila.
▫ Otvaranje 1 krila					Na DPS-u svijetli LED u 1-krilnom načinu rada.
Samo izlaz				<i>LS</i>	Vrata se otvaraju i ponovo zatvaraju kada netko iznutra ide prema van. Samo su upravljački elementi iznutra aktivni.
Trajno otvoreno				<i>do</i>	Vrata ostaju otvorena.
Noć				<i>night</i>	Vrata se otvaraju i zatvaraju samo pri aktiviranju pomoću tipkala s ključem. Upravljački elementi iznutra i izvana su aktivni.
ISKLJ.				<i>off</i>	Vrata su deblokirana i mogu se pokretati ručno. Upravljački elementi iznutra i izvana su aktivni.

* programski prekidač na tipke (TPS)

** mehanički programski prekidač (MPS) / mehanički programski prekidač s integriranim tipkalom s ključem (MPS-ST)

*** programski prekidač sa zaslonom

4 Elementi za rukovanje

Načini rada mogu se namjestiti pomoću sljedećih elemenata za rukovanje:

- interni programski prekidač na pogonu vrata
- programski prekidač na tipke (opcija) (vidi poglavlje 3.4.2)
- mehanički programski prekidač MPS sa/bez integriranog tipkala s ključem (opcija) (vidi poglavlje 3.4.3)
- programski prekidač sa zaslonom (opcija) (vidi poglavlje 3.4.4)

3.4.1 Interni programski prekidač

Pomoću internog programskog prekidača mogu se namjestiti sljedeći načini rada:

- Položaj II Automatika
- Položaj 0 Noć/isključeno
- Položaj I Trajno otvoren.



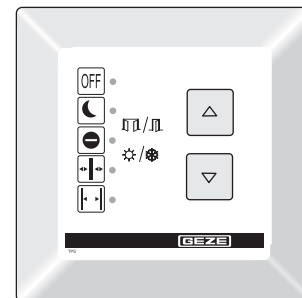
Tijekom rada GEZE pogona vrata mogu se pojaviti posebni slučajevi (npr. posebni sklopovi) koji odstupaju od ovdje opisanog ponašanja. U tom se slučaju, ako imate pitanja, obratite odgovornom servisnom tehničaru.

3.4.2 Programski prekidač na tipke TPS (opcija)



- Može se dodatno spojiti na interni programski prekidač (19).
- Načini rada mogu se namještati pomoću programskog prekidača na tipke samo ako je interni programski prekidač na položaju 0.

Na programskom prekidaču na tipke bira se radno stanje sustava i prikazuje se dotičan program. Programski prekidač na tipke bez prekidača s ključem dostupan je za svakoga. Za zaključavanje se po želji može upotrijebiti i dodatno tipkalo s ključem.



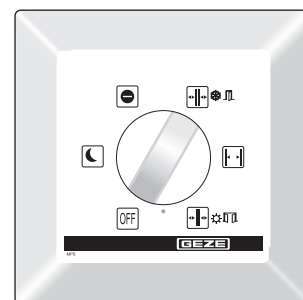
Programski prekidač na tipke TPS

3.4.3 Mehanički programski prekidač MPS (opcija)



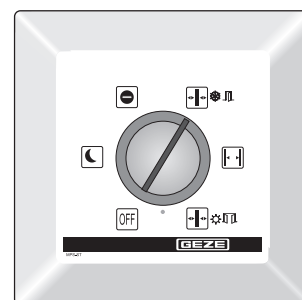
- Može se dodatno spojiti na interni programski prekidač (19).

Na mehaničkom programskom prekidaču MPS bira se način rada sustava i prikazuje odgovarajući program. Mehanički programski prekidač bez prekidača s ključem dostupan je za svakoga.



Mehanički programski prekidač MPS

Kod mehaničkog programskog prekidača MPS-ST odabir načina rada je blokiran kada se izvuče isporučeni ključ.



Mehanički programski prekidač MPS-ST s integriranim tipkalom s ključem

3.4.4 Programski prekidač sa zaslonom (opcija)

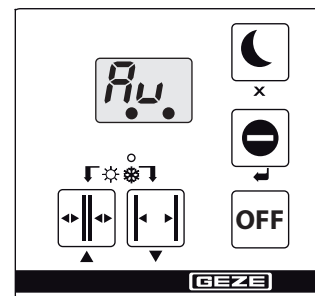


- Može se dodatno spojiti na interni programski prekidač (19).

Kada je na zaslonu desno dolje prikazano točka, treba obaviti servis.



Kada je u sredini zaslona prikazana točka, vrata nakon uključivanja mrežnog napona nisu još u potpunosti inicijalizirana. Inicijalizacija se odvija automatski kada pogon otvara i zatvara vrata.



Programski prekidač sa zaslonom

5 Vrata u normalnom načinu rada

U normalnom načinu rada vrata se automatski otvaraju i zatvaraju.

Što se događa?	Što je s vratima?
Upravljački element (tipkalo, prekidač ili detektor kretanja) se aktivira.	Vrata se otvaraju, čekaju da istekne vrijeme zadržavanja u otvorenom položaju i ponovo zatvaraju.
Sigurnosni senzor za zatvaranje (SIS) se aktivira dok su vrata otvorena (npr. svjetlosno tipkalo)	Vrata ostaju otvorena.
Sigurnosni senzor za zatvaranje (SIS) se aktivira kada se vrata zatvaraju.	Vrata se odmah ponovo otvaraju.
Sigurnosni senzor za otvaranje (SIO) se aktivira kada se vrata otvaraju.	Vrata se zaustavljaju i ostaju u tom položaju sve do kraja aktiviranja (vrata se otvaraju), odnosno do kraja isteka vremena zadržavanja u otvorenom položaju (vrata se zatvaraju).
Sigurnosni senzor za otvaranje (SIO) se aktivira dok su vrata zatvorena.	Vrata ostaju zatvorena.
Osoba hoda prema otvorenim vratima, a detektor kretanja se aktivira.	Vrata ostaju otvorena.
Osoba hoda prema vratima koja se zatvaraju, a detektor kretanja se aktivira.	Vrata se odmah ponovo otvaraju.
Tijekom otvaranja vrata nailaze na prepreku.	Vrata se pokušavaju otvoriti i zatvaraju po isteku vremena rada motora (10 s) + vremena zadržavanja u otvorenom položaju (ovisno o postavci).
Tijekom zatvaranja vrata nailaze na prepreku.	Vrata se zatvaraju snagom opruge.

Dodatne funkcije vrata

Koji prekidač / koje tipkalo?	Kako djeluje prekidač / tipkalo?
Prekidač za zaustavljanje	Vrata se odmah zaustavljaju (u svakom načinu rada) i zadržavaju položaj sve dok se prekidač za zaustavljanje ne otključa.
Upravljački element Ovlašten (KB) (npr. tipkalo s ključem izvana)	Vrata se otvaraju samo jednom, a po isteku vremena zadržavanja u otvorenom položaju ponovo zatvaraju. Namješteni način rada se zadržava.
Upravljački element s RF tiskanom pločicom	Vrata se otvaraju samo jednom, a po isteku vremena zadržavanja u otvorenom položaju zatvaraju. Namješteni način rada se zadržava.

Koji prekidač / koje tipkalo?	Kako djeluje prekidač / tipkalo?
Dodirna funkcija	Pomoću dodirne funkcije upravljate automatskim vratima. Normalna dodirna funkcija: ▫ Dodirni kontakt otvara vrata i vrata ostaju u otvorenom položaju. ▫ Dodirni kontakt zatvara vrata. Dodirna funkcija s vremenom zadržavanja u otvorenom položaju: ▫ Dodirni kontakt otvara vrata. ▫ Dodirni kontakt zatvara vrata ili se vrata počinju zatvarati nakon vremena zadržavanja u otvorenom položaju.
Dvostruko tipkalo	Kod 2-krilnih pogona se preko tipkalo s mogućnošću parametriranja može spojiti tipkalo s dvostrukom funkcijom. Njime se pritiskom tipke po želji može otvoriti 1 krilo ili 2 krila. U slučaju jednog pritiska na tipku otvara se samo aktivno krilo i zatvara po isteku vremena zadržavanja u otvorenom položaju. Nakon dva uzastopna pritiska tipke u roku od 1,5 s otvaraju se oba krila i zatvaraju nakon vremena zadržavanja u otvorenom položaju.
Zaključavanje u nuždi	Pri uporabi zaključavanja u nuždi pomoću prekidača odmah možete zatvoriti 1- ili 2-krilni sustav. Vrata se pritom zatvaraju namještenom silom i bez sigurnosnog senzora. Postoji povećana opasnost od ozljeda.

4 Rukovanje



Namještene parametre pogonskih funkcija smije mijenjati samo servisni tehničar.



Parametri vrata mogu se namještati odnosno mijenjati u servisnom izborniku. Upiti o namještenim parametrima pogona i njihovo mijenjanje opisani su u priključnoj shemi.

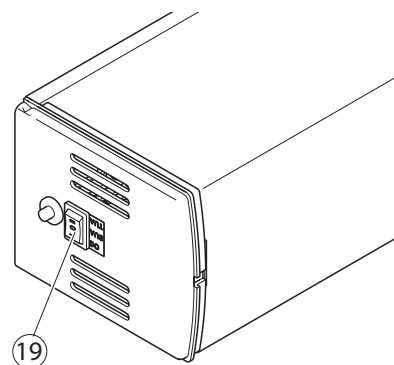
1 Odabir načina rada

4.1.1 Odabir načina rada na internom programskom prekidaču

► Internim programskim prekidačem (19) odaberite jedan od tri položaja:

- Položaj II Automatika
- Položaj 0 Noć/isključeno
- Položaj I Trajno otvoren.

Željeni način rada je namješten.

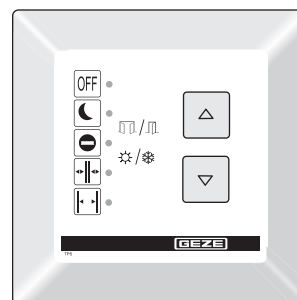


4.1.2 Odabir načina rada na programskom prekidaču na tipke

- ▶ Tipkama  i  odaberite željeni način rada. LED aktualnog načina rada svijetli.

Odabir načina rada s dodatnim tipkalom s ključem

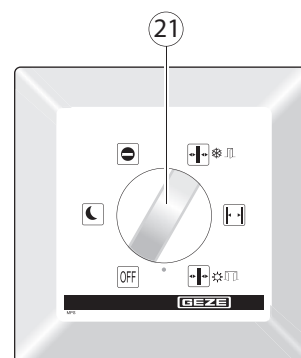
- ▶ Kratko pritisnite tipkalo s ključem. Programski prekidač na tipke je deblokiran, može se odabrati željeni način rada.
- ▶ Ponovo kratko pritisnite tipkalo s ključem. Programski prekidač na tipke je blokiran.



4.1.3 Odabir načina rada na mehaničkom programskom prekidaču MPS

Pomoću programskog prekidača MPS

- ▶ Okrenite okretni prekidač (21) do željenog načina rada. Način rada je namješten.

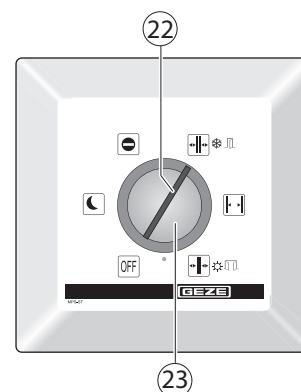


Mehanički programski prekidač MPS

Pomoću programskog prekidača MPS-ST (prekidač s ključem)

Mehaničkim programskim prekidačem MPS-ST možete rukovati samo pomoću isporučenog ključa (22).

- ▶ Utaknite ključ (22) u mehanički programski prekidač MPS-ST.
- ▶ Okrenite okretni prekidač s ključem (23) do željenog načina rada. Način rada je namješten.
- ▶ Izvucite ključ. Mehanički programski prekidač MPS-ST je blokiran.

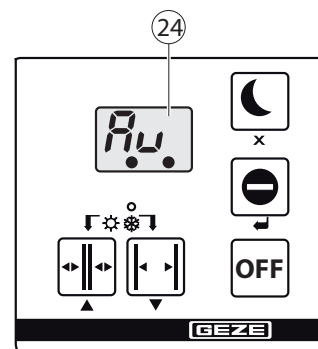


Mehanički programski prekidač MPS-ST s integriranim tipkalom s ključem

4.1.4 Odabir načina rada na programskom prekidaču sa zaslonom

- Dodirnite željeni način rada na programskom prekidaču sa zaslonom.

Način rada je namješten i prikazuje se na zaslonu (24).



Programski prekidač sa zaslonom

Poruke o greškama na zaslonu

Kada se u sustavu pojavi greška, ona se na programskom prekidaču sa zaslonom prikazuje otprilike svakih 10 sekundi.

- Očitajte broj poruke o grešci, zabilježite je i obavijestite servisnog tehničara.

5 Uklanjanje smetnji

Problem	Uzrok	Otklanjanje
Vrata se stalno otvaraju i zatvaraju.	Prepreka na putu kretanja	► Uklonite prepreku.
	Zračenje sunčevih zraka ili odbijanja, npr. reflektirajući pod, kapljice kiše	► Provjerite polje detekcije detektora kretanja.
	Pogrešno namješten detektor kretanja	► Provjerite polje detekcije kretanja, po potrebi obavijestite servisnog tehničara.
	Sigurnosni senzor za „zatvaranje“ (SIS) prljav	► Očistite sigurnosni senzor „Zatvaranje“.
	Sigurnosni senzor za „otvaranje“ (SIO) prljav	► Očistite sigurnosni senzor za „otvaranje“.
Vrata se otvaraju samo za procjep	Prepreka na putu kretanja	► Uklonite prepreku i provjerite laku pokretljivost krila vrata.
Vrata se ne otvaraju	Prepreka na putu kretanja	► Uklonite prepreku i provjerite laku pokretljivost krila vrata.
	Detektor kretanja pogrešno namješten ili neispravan (izvana)	► Provjerite detektor kretanja, po potrebi obavijestite servisnog tehničara.
	Zaustavljanje aktivirano	► Otključajte zaustavljanje
	Način rada „Noć“	► Odaberite drugi način rada.
	Način rada „Samo izlaz“	► Odaberite način rada „Automatika“.
	Vrata mehanički zaključana	► Otključajte vrata.
	Elektroprihvatačnik se ne oslobađa.	► Obavijestite servisnog tehničara.
	Požarni alarm je aktivan (samo TSA 160 NT F)	► Aktivirajte tipkalo za resetiranje.
	Pogon neispravan	► Obavijestite servisnog tehničara.
Vrata se ne zatvaraju.	Sigurnosni senzor za „zatvaranje“ (SIS) prljav	► Očistite sigurnosni senzor za „zatvaranje“ (SIS).
	Sigurnosni senzor za zatvaranje (SIS) pogrešno namješten ili neispravan	► Obavijestite servisnog tehničara.
	Prepreka na putu kretanja	► Uklonite prepreku i provjerite laku pokretljivost krila vrata.
	Detektor kretanja neprekidno aktivira	► Provjerite detektor kretanja, po potrebi obavijestite servisnog tehničara.
	Način rada „Trajno otvoreno“	► Odaberite drugi način rada.
	Funkcija tipkala sa strujnim impulsom se aktivira.	► Prekinite aktiviranje još jednim pritiskom tipkala.
	Programski prekidač sa zaslonom je blokiran.	► Aktivirajte tipkalo s ključem u svrhu deblokiranja.
Ne može se rukovati programskim prekidačem.	Programski prekidač sa zaslonom neispravan	► Obavijestite servisnog tehničara.

Problem	Uzrok	Otklanjanje
Programski prekidač sa zaslonom pokazuje 88 .	Veza programskog prekidača sa zaslonom i upravljanja je u kvaru.	► Obavijestite servisnog tehničara.
	Programski prekidač sa zaslonom ili upravljanje su neispravni.	► Obavijestite servisnog tehničara.
Programski prekidač sa zaslonom ne svijetli.	Kvar mreže	► Provjerite mrežni osigurač.
	Veza programskog prekidača sa zaslonom i upravljanja je u kvaru.	► Obavijestite servisnog tehničara.
	Programski prekidač sa zaslonom ili upravljanje su neispravni.	► Obavijestite servisnog tehničara.
Prikaz poruka o greškama na programskom prekidaču sa zaslonom	Greška u sustavu	► Zabilježite poruke o greškama. Pojavljuje se 10 različitih poruka o greškama jedna za drugom. Prikaz se mijenja otprilike svakih 10 sekundi. ► Obavijestite servisnog tehničara.

6 Čišćenje i održavanje



OPREZ!

Opasnost od ozljeđivanja uslijed udaraca i prignječenja.

- Prije radova čišćenja pogon odvojite od mreže od 230 V.
- Prije radova čišćenja krilo vrata osigurajte od nehotičnog pokretanja.

1 Čišćenje

Što čistiti?	Kako čistiti?
Optički sigurnosni senzori (npr. svjetlosno tipkalo)	Obrišite vlažnom krpom.
Staklene površine	Isperite hladnom vodom s octom i osušite.
Nehrđajuće površine	Obrišite krpom koja ne grebe.
Lakirane površine	Obrišite vodom i deterdžentom.
Eloksirane površine	Obrišite nealkalnim mekim sapunom (pH vrijednost 5,5 ...7).
Mehanički programski prekidač	Obrišite vlažnom krpom, nemojte upotrebljavati sredstvo za čišćenje

2 Održavanje

Korisnik treba osigurati da sustav besprijekorno radi. Za besprijekoran rad servisni tehničar treba redovito održavati sustav vrata.

Održavanje treba provesti minimalno jednom godišnje ili kada se upali indikator održavanja na programskom prekidaču sa zaslonom.

Radove montaže, održavanja i servisiranja trebaju provoditi stručne osobe koje je ovlastila tvrtka GEZE.

Kada je na zaslonu desno dolje prikazano točka, treba obaviti servis.

- Obavijestite servisnog tehničara.



Prikaz održavanja svijetli nakon navedenog kalendarskog vremena ili broja ciklusa otvaranja, ovisno o tome što prvo nastupi.

Tvrtka GEZE nudi ugovore o održavanju sa sljedećim uslugama:

- Provjera čvrstog dosjeda pričvrstnih elemenata
- Drugi radovi justiranja
- Kontrola funkcija
- Kontrola svih sigurnosnih i upravljačkih naprava sustava vrata
- Podmazivanje svih pokretnih dijelova

3 Stručna provjera

Prema „Direktivi o prozorima, vratima i kolnim vratima“ (ASR A1.7 i GUV 16.10) odlomak 6 stručna osoba treba prije prvog puštanja sustava u rad i najmanje jednom godišnje pregledati i provjeriti sigurno stanje vrata s električnim pogonom.

Tvrtka GEZE nudi sljedeće usluge:

Pregled i provjeru funkcija svih sigurnosnih i upravljačkih naprava prema zahtjevima u knjižici provjere za prozore, vrata i kolna vrata s električnim pogonom, izdanje za klizna vrata i klizna kolna vrata ZH 1/580.2.

7 Tehnički podatci

Brzina otvaranja	može se namjestiti pomoću hidrauličkog ventila
Brzina zatvaranja	može se namjestiti pomoću hidrauličkog ventila
Mrežni napon	230 V AC –15 %, +10 %
Frekvencija	50 Hz
Nazivna snaga	300 W
Upravljački napon za vanjske komponente	24 VDC ±10 %
Upravljački napon izlazne struje 24 V	1200 mA trajno
Područje temperature	–15 ... +50 °C
Tip zaštite	IP20

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

